



# BiblioMAGAZIN

## Buletinul informativ al ANBPR

Anul V, Nr. 1(12), Martie 2013

### DIN SUMAR:

<b>EDITORIAL</b>	<b>1</b>
<b>EVENIMENTE CU ȘI DESPRE BIBLIOTECI</b>	<b>2</b>
<b>LECȚII ÎNVĂȚATE</b>	<b>6</b>
<b>BREAKING NEWS</b>	<b>7</b>
<b>FORMARE PROFESIONALĂ</b>	<b>10</b>
<b>ȘTIRI DIN FILIALE &amp; VARIA</b>	<b>10</b>
<b>GRANTUL 2012 - PAS CU PAS</b>	<b>16</b>



## Editorial

### Parteneriatele – garanția unei dezvoltări organizaționale durabile

Parteneriatele câștigă din ce în ce mai mult teren atât la nivelul ANBPR, ca asociație, cât și la nivelul filialelor sale teritoriale. Anul 2012 a marcat un adevărat reviriment al Asociației sub aspectul relațiilor de colaborare. Fie că vorbim de încheierea de acorduri și protocoale, de memorandumuri sau luări de poziție comune, aceste forme de parteneriat facilitează, pe de-o parte, o mai bună relație cu autoritățile, iar, pe de altă parte, creează cadrul pentru derularea de acțiuni comune mai consistente, cu costuri reduse. Parteneriatele se traduc, în ultimă instanță, prin randament financiar și managerial, resurse suplimentare, noi audiențe, creșterea impactului social, o mai mare transparență a activităților, și, nu în ultimul rând, diversificarea paletii de servicii puse la dispoziția utilizatorilor.

La nivelul bibliotecilor, parteneriatele îmbracă diverse forme, de la acordurile de împrumut interbibliotecar, programe de achiziție sau de catalogare în cooperare, asocierea în vederea accesării de programe de finanțare, acorduri de sprijin în derularea de campanii inițiate de terți, implicarea în acțiuni culturale sau sociale de interes comunitar, mergând



**Ioana Crihană**  
Director Executiv ANBPR

până la constituirea de consorții pentru partajarea și exploatarea cât mai economică a resurselor.

Pentru ANBPR, încheierea de parteneriate reprezintă o condiție coasi-obligatorie pentru evoluția sa organizațională. Fie că vorbim de parteneriatul cu IREX România în derularea programului național Biblionet sau de încheierea de parteneriate cu alte asociații profesionale, fundații sau entități non-profit implicate în procesul de dezvoltare comunitară, dar și cu edituri sau reprezentanți ai mediului de business, ANBPR urmărește să-și consolideze poziția de partener credibil și cu autoritate în domeniul său.

**Asociația Națională a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România**  
www.anbpr.org.ro

**Program de dezvoltare organizațională cu impact național**

1798. În contextul de mare dinamică a sectorului cultural românesc, ANBPR este în măsură să ofere un cadru profesional și științific pentru dezvoltarea activității bibliotecare în România și în țările vecine.

**Identificarea și dezvoltarea potențialului**

Asociația este în măsură să ofere un cadru profesional și științific pentru dezvoltarea activității bibliotecare în România și în țările vecine.

**Identificarea și dezvoltarea potențialului**

Asociația este în măsură să ofere un cadru profesional și științific pentru dezvoltarea activității bibliotecare în România și în țările vecine.

**Asociația Națională a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România**

Cea mai mare organizație profesională a bibliotecarilor din bibliotecile publice

- Filiale cu acoperire națională
- Peste 3300 de membri activi
- 20 de ani de activitate în interesul profesiei de bibliotecar

# ■ Evenimente cu și despre biblioteci

## Conferința ANBPR de la Brăila – eveniment dedicat bibliotecilor în schimbare

Peste 200 de bibliotecari din întreaga țară au participat, în perioada 18-20 octombrie 2012, la cea mai amplă manifestare profesională anuală a ANBPR, aflată la ediția XXIII. Cea mai recentă ediție a Conferinței Asociației Naționale a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România (ANBPR) a avut loc la Casa Tineretului din municipiul Brăila. În deschiderea evenimentului au rostit alocuțiuni Doina Popa - președintele ANBPR, Dragoș-Adrian Neagu, directorul Bibliotecii Județene „Panait Istrati” Brăila, precum și Gheorghe Bunea Stancu, președintele Consiliului Județean Brăila.

Subînscrisă temei „Viitorul aparține bibliotecilor în schimbare”, Conferința de la Brăila a găzduit dezbateri tematice extrem de interesante și de mare actualitate: cât de importantă este activitatea bibliotecilor și a bibliotecarilor în contextul social actual, cât de important este modul în care se alocă sau nu fonduri pentru achiziția de carte și alte documente în colecțiile bibliotecilor, cum influențează pregătirea profesională a personalului calitatea serviciilor de bibliotecă, cât de deschiși sunt bibliotecarii din mediul rural față de utilizarea tehnologiei și cum resimt



*Imagine de ansamblu din sala de plen a Conferinței*

utilizatorii procesul de schimbare în care se află astăzi bibliotecile.

Schimbarea invocată de tema Conferinței se referă atât la serviciile moderne de bibliotecă, la noile aptitudini profesionale ale bibliotecarilor, cât și la dezvoltarea și promovarea de politici publice puternice pentru biblioteci, la incluziunea digitală, la libertatea

intelectuală prin accesul democratic la informații.

Lucrările din prima zi în plen au cuprins o serie de dezbateri susținute de directorul programului Biblionet Paul-Andre Baran, dr. Hermina Anghelescu, profesor Asociat la Wayne State University, School of Library & Information Science, Detroit, Michigan, SUA, Ovidiu Enculescu, Director general, Grupul Editorial RAO.

Nu au lipsit lansările de carte: Sistemul de control managerial în biblioteci. Model experimentat de Biblioteca Județeană Brașov, lucrare realizată de colectivul instituției menționate sub egida ANBPR. De asemenea, a existat lucrări pe secțiuni, grupate sub titlul generic: Cum s-a schimbat biblioteca mea? Moderator dr. Dediu Liviu-Iulian, director adjunct, IME România, vicepreședinte al ANBPR.

Printre lucrările susținute de participanți amintim: Dana Rădulescu, bibliotecar, Biblioteca Județeană „Antim Ivireanul”, Vâlcea - „Noi servicii de bibliotecă prin Proiectul Europe Direct”; dr. Anca Badea, Biblioteca Metropolitană București, drd. Florentina Dobrogeranu-Ipsilante, Biblioteca Metropolitană București - „Un exemplu de



*Invitații de onoare ai ANBPR - în prezidiul evenimentului*

bune practici în activitățile cu utilizatorii”; dr. Szonda Szabolcs, director Biblioteca Județeană “Bod Peter” Covasna - “Educația pentru lectură: abordări diferențiate și complementare”; Titina-Maricica Dediu, bibliotecar, Biblioteca “V.A. Urechia” Galați - “Biblioteca - centru de formare pentru utilizatori”; Cristina Olteanu, bibliotecar, Biblioteca Județeană “Antim Ivireanul”, Vâlcea - “Învățarea prin dictare - o provocare”; Simona Floruțau, bibliotecar, Biblioteca Județeană “Octavian Goga” Cluj - “Biblioteca pentru comunitate”; dr. Tudor Crețu, director, Biblioteca Județeană Timiș - “Proiecte, realizări, propuneri: aprilie 2011- septembrie 2012”; Dan Matei, director, Institutul Național al Patrimoniului - “Biblioteca Digitală Europeană, Biblioteca Digitală a României, datele interconectate și transformarea bibliotecilor publice: considerații practice”; și, nu în ultimul rând, Sergiu Găbureac, bibliotecar, Biblioteca Metropolitană București - “Arto-Mediatica Bucureștilor”.

Nu au lipsit, de asemenea, din programul dezbaterilor, colaborările în folosul comunității, rolul bibliotecii în promovarea culturii informației și a utilizării etice a acesteia, conferința bucurându-se de prezența unor parteneri de tradiție ai ANBPR și ai bibliotecilor publice.

La conferință au participat invitați din partea Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, doamna



### *Autoritățile brăilene adresând un cuvânt de salut bibliotecarilor*

Luminița Corneanu, din partea Fundației „Bill & Melinda Gates”, doamna Siri Oswald, iar din partea Ambasadei SUA în România, domnul Bruce P. Kleiner. Cei peste 200 de participanți la acest eveniment au avut prilejul de a face schimb de bune practici, de a participa la prezentări despre cadrul legislativ cu privire la dreptul de autor, precum și despre provocările pe care le presupune noua societate informațională.

Cea de-a doua parte a zilei de 20 octombrie a fost dedicată adunării generale de alegere a echipei de

conducere ANBPR. Au fost discuții aprinse, dar constructive pe probleme pornite de la modalitatea și modul cum au fost organizate alegerile și până la ce înseamnă programul de dezvoltare a domeniului ca atare. După desfășurarea procesului de votare, președinte al ANBPR a fost ales Dragoș-Adrian Neagu, prim-vicepreședinte Sorin Burlacu, vicepreședinți Gelu Voicu Bichineț și Monica Avram, iar în componența Biroului Executiv voturile i-au desemnat pe: Mihaela Voinicu, Dan Matei, Olimpia Bratu, Sorina Stanca, Nicolae Constantinescu, Gheorghe Gabriel Cărăbuș și Crina Ifrim. Pe lângă aceștia în Consiliul de Conducere au mai intrat: Silviu Borș, Mihaela Mereuță, Ruxandra Nazare, Liviu Iulian Dediu, Lucian Dindirică, Constantin Mitucă, Vlăduț Andreescu, Corina Ciuraru, Dorina Braloștițeanu și Ion Asavei.

Conferința de la Brăila a fost un eveniment profesional foarte apreciat, atât din perspective organizării impecabile, cât și din perspectiva problematicii aduse în discuție, esențiale pentru dezvoltarea viitoare a bibliotecilor din România.

Această conferință a fost preambulul unei noi etape de dezvoltare a Asociației și a suitemului românesc de biblioteci, care anunță noi acțiuni și proiecte semnificative pentru breasla bibliotecarilor.



*Bruce P. Kleiner, reprezentantul Ambasadei SUA la București, oferind declarații presei*

## ■ Un bilanț plin de realizări

### Raport de activitate: patru ani de împliniri

La Conferința de la Brăila, dna Președintă Doina Popa a prezentat un raport rodnic al realizărilor Asociației pe perioada 2008-2012, în ciuda crizei economice la nivel internațional, criză care a afectat și bibliotecile publice din România. Cea mai importantă realizare a acestor ani a fost infuzia de fonduri venite din partea Fundației Bill & Melinda Gates prin intermediul Programului Biblionet, care a permis dotarea cu tehnologie a unui număr semnificativ de biblioteci publice de toate tipurile și a asigurat pregătirea profesională de specialitate a bibliotecarilor din sistem.

În egală măsură, finanțarea a permis dezvoltarea ANBPR și evidențierea acesteia ca o asociație profesională a bibliotecarilor publici din România. Putem afirma că în această perioadă Asociația a atins cel mai înalt nivel de dezvoltare de la crearea ei, în 1990. Cu o ștachetă poziționată la un nivel așa de ridicat, impus de dna Doina Popa și echipa sa, noua conducere a ANBPR se confruntă cu o provocare ce invită la implementarea de idei și strategii novatoare, care să asigure dezvoltarea cu succes pe mai departe a Asociației. Și, pentru că după încheierea acestui mandat, dna Doina Popa se îndreapă către o perioadă mai relaxată și fără responsabilități publice, îi urăm sănătate și zile senine alături de cei dragi. Încă o dată, vreau să prezint mulțumirile noastre, ale bibliotecarilor români, pentru întreaga activitate depusă în numele nostru și pentru noi.

### An de alegeri: O nouă conducere

Alegerile au menirea de a asigura continuitatea unei asociații, precum o construcție solidă, unde, pe o temelie puternică, o cărămidă se sprijină pe cealaltă creând, în același timp, o țesătură împotriva fisurării. Alegerile nu trebuie să



*Imagine de la vernisajul expoziției de caricatură semnată Costel Pătrășcan*

reprezinte o ruptură, o disjunctie între vechea gardă și garnitura nou aleasă. În prezent, conform statutului, imediat după alegeri, vechea echipă se dizolvă automat, iar noua echipă preia conducerea instantaneu. Cum învață noii aleși rosturile mersului asociației așa încât să-i asigure progresul și dezvoltarea pe viitor?

Întâmplarea face că, la Brăila, a fost ales în calitate de președinte unul din foștii vicepreședinți ai Asociației. Acesta este un caz fericit, pentru că noul ales cunoaște deja treburile organizației și detalii legate de funcționarea acesteia. Dar, ce se întâmplă în cazul ipotetic în care președintele nu a avut funcție în Asociație? De la cine învață el treburile lăuntrice pentru a asigura o tranziție fără hopuri și a facilita bunul mers al organizației încă din a doua zi?

### Propuneri

Pentru a rezolva această problemă, asociații profesionale mari și cu tradiție îndelungată, precum ALA și IFLA au adoptat formula președintelui în exercițiu,

care își desfășoară activitatea concomitent cu „președintele ales” (president elect), persoană care va prelua președinția în momentul terminării mandatului președintelui în exercițiu. Astfel, președintele ales învață din mers cum funcționează asociația și își aduce contribuția la buna ei funcționare încă din perioada acestui stagiul pregătitor. În consecință, toată Asociația are numai de câștigat. În fapt, două persoane au responsabilitate și se ocupă, la nivel decizional de conducerea organizației.

Propun conducerei actuale a ANBPR să documenteze un model optimizat al acestei formule de conducere și să supună dezbaterii membrilor acest model care s-a dovedit viabil, cum spuneam, în organizații asociative care funcționează eficient în această manieră de zeci de ani. Adoptarea acestui model de coexistență a președintelui în exercițiu și a președintelui ales va demonstra maturitatea la care a ajuns ANBPR, prin alinierea sa la modul de conducere al organizațiilor asociative asemănătoare.

Tot în legătură cu procedura pentru alegeri, consider că este

necesar ca aspiranții la funcțiile de conducere ale Asociației noastre să își facă cunoscută platforma în prealabil. Statutul actual permite, dar nu impune acest lucru. Statutul curent dă posibilitatea de depunere a candidaturilor chiar în ziua alegerilor. Consider că această procedură nu este echitabilă pentru cei care intră în competiție, iar continuarea acestei practici poate conduce la rezultate neprevăzute și, totodată, nefavorabile organizației noastre. Depunerea unei candidaturi pentru o funcție de conducere în indiferent ce tip de asociație este un act de maturitate și nu o inspirație de moment sau o reacție spontană. Așadar, susțin promovarea candidaturii pe bază de platformă exprimată public, depusă cu o anumită perioadă de timp înainte de alegeri. Această formulă va permite reprezentanților filialelor cu drept de vot, care participă la ședința de alegeri, să exprime votul membrilor filialelor pe care le reprezintă și cu care s-au consultat în prealabil pentru a fi investiți cu mandatul de a alege candidatul pe care filiala dorește să-l susțină.

Conducerea ANBPR trebuie să mandateze comisiile de specialitate să redacteze procedurile care însoțesc aceste propuneri. Per ansamblu, este probabil ca fiecare dintre proceduri să implice formularea unor articole distincte cu caracter metodologic.

Spre exemplu, în cazul ultimei propuneri făcute, trebuie înființată o comisie pentru organizarea alegerilor, comisie care să răspundă de punerea în practică a tuturor pașilor ce trebuie făcuți, inclusiv care să dispună de criterii de selecție clare a candidaților și care să comunice Adunării generale constituită pentru acțiunea de votare, o listă finală cu un număr finit de candidați, indiferent de numărul celor care și-au depus candidatura. Această selecție necesită cooptarea de persoane integre în comisie și folosirea unor instrumente și proceduri verificate și aprobate în prealabil de Biroul Executiv. Nominalizații trebuie să beneficieze de o prezentare obiectivă și membrii cu drept de vot trebuie să-i cunoască înainte de organizarea ședințelor care se vor organiza în cadrul filialelor în scopul alegerii unuia sau mai multor reprezentanți.

Având în vedere cele menționate în legătură cu stabilirea unei proceduri complete pentru votare, trebuie să se analizeze atent și modalitatea de abordare a celorlalte funcții de conducere existente acum: prim-vicepreședinte și vicepreședinți. În primul rând, propun ca atribuțiile acestor funcții să fie publice și clare de la început. Sarcinile acestor funcții trebuie cunoscute înainte de depunerea candidaturilor și procedura de analiză (a candidaturilor), efectuată

de către comisia special constituită în acest sens, trebuie să aibă în vedere aptitudinile și experiența candidatului pentru atribuțiile poziției vizate.

Ceea ce trebuie să ne fie clar tuturor este că ANBPR este o organizație vie. Funcțiile de conducere nu sunt doar etichete. Reprezentanții aleși trebuie să lucreze și să știe să-i folosească și pe membrii din jur pentru atingerea scopurilor Asociației. Într-un cuvânt, ei trebuie să aibă capacități manageriale de top, dată fiind dimensiunea și extinderea teritorială a organizației noastre. Deși marea majoritate a membrilor sunt angajați în structuri ale statului, adică sunt bugetari și obligativitatea de a obține un buget pentru existență este în responsabilitatea altor structuri (consilii județene, primării), trebuie să conștientizeze profund faptul că ANBPR nu primește bani, nici măcar pentru cheltuielile elementare, din alte surse, dincolo de cele pe care prin efort propriu trebuie să și le atragă (și nu mă refer aici la fondul obținut din cotizația de membru care este insignifiantă în comparație cu scopul și obiectivele pe care ni le propunem).

Așadar, sugerez ca aceste două propuneri (1. Coexistența președintelui în exercițiu cu președintele ales; și 2. Depunerea candidaturilor în prealabil) să fie documentate și supuse dezbaterii membrilor Asociației și, în funcție de rezultatul obținut, să fie amendat Statutul ANBPR, în cazul în care propunerile întrunesc majoritatea cerută de statutul în vigoare.

Încă o dată adresez mulțumiri D-nei Doina Popa pentru a fi adus-cu daruire și profesionalism-Asociația la acest stadiu de dezvoltare. Urez noii conducere ANBPR succes și realizări care să contribuie la promovarea bibliotecilor publice în comunitățile pe care le servesc și a profesiei de bibliotecar drept mediator între nevoile de informare ale publicului și multiplele resurse de informare pe care le are la dispoziție.



*Hermina G.B. Anghelescu, invitat de onoare al ANBPR, la pupitrul lucrărilor*

*Dr. Hermina G.B. Anghelescu  
Detroit, Michigan, SUA*

# Lecții învățate

ANBPR – idei de proiecte pentru finanțări sustenabile

Printr-o politică de parteneriate adecvată, Asociația a abordat, numai în ultimele 12 luni, peste zece oportunități de finanțare. Proiectele inițiate de ANBPR acoperă o plajă tematică largă, de la cursuri de formare, evenimente profesionale, campanii de responsabilizare, schimburi de bune practici, e-sănătate, până la servicii sociale de nișă acordate unor grupuri vulnerabile.

Un exercițiu deosebit de util în înțelegerea mecanismelor de finanțare a fost și conceperea celui mai recent grant acordat Asociației de către IREX Washington pentru anul 2012-2013.

Pentru a veni în sprijinul bibliotecilor și pentru a susține dezvoltarea durabilă a acestora, ANBPR a acordat membrilor săi facilități financiare la accesarea de cursuri, granturi de călătorie pentru participarea la evenimente profesionale, cursuri-pilot în sistem fără plată, precum și acces, pe baza unei licitații de proiecte, la Școala de Vară a Tinerilor Bibliotecari, prima inițiativă de acest fel din România.

Activitatea de formare profesională a ANBPR a cunoscut un reviriment important în anul 2012, ceea ce a făcut ca Asociația să identifice noi proiecte cu facilități pentru bibliotecari. Astfel că, în cadrul grantului 2012-2013, ANBPR a venit în întâmpinarea membrilor săi cu un număr de **100 de vouchere pentru accesul la cursul Dezvoltarea Serviciilor de Bibliotecă**, adresat în special bibliotecarilor din mediul rural și mic urban.

Urmărind fidelizarea membrilor săi, precum și atragerea de tineri profesioniști către studiul biblioteconomiei, ANBPR a oferit în 2012 un număr de **trei granturi de călătorie** pentru participarea la evenimente și conferințe științifice specializate. Evenimentele cu participare subvenționată de ANBPR au vizat: lucrările Mesei Rotunde a Relațiilor Internaționale a ALA (IRRT) și sesiunea de postere

din cadrul ALA, campania Cycling for Libraries și respectiv Conferința-satelit a Libraries for Young People: „Breaking through Boundaries” din cadrul IFLA, desfășurată la Helsinki în perioada 08-09 august.

De asemenea, cu sprijinul financiar al IREX Washington, ANBPR a livrat în 2012 **două cursuri cu acces gratuit pentru bibliotecari, în disciplinele Marketing și Advocacy**, de care au beneficiat peste 50 de bibliotecari.

În perioada 3-8 septembrie 2012 ANBPR, cu sprijinul TIBRO (Grupul Tinerilor Bibliotecari din România), ANBPR a organizat la Bran, în județul Brașov, cea de-a **treia ediție a Școlii de Vară pentru Tinerii Bibliotecari**. Toate costurile participării la Școala de Vară a Tinerilor Bibliotecari vor fi suportate de către ANBPR, ca mijloc de susținere și motivare a bibliotecarilor cu potențial din bibliotecile publice.

Preocuparea pentru atragerea de fonduri și scrierea de proiecte de finanțare este o constantă a activității ANBPR din ultimii ani. Dacă, la început, ideile creative vizau activitățile din aria principală de activitate, treptat paleta de activități pe care ANBPR o poate asigura a devenit mult mai cuprinzătoare.

O experiență deosebită a reprezentat-o colaborarea dintre ANBPR și 3 consorții de biblioteci, fiecare având în componență între patru și șase biblioteci județene sau orașenești. Este vorba de o serie de 3 proiecte complementare, **Click @ platforma online de instruire pentru bibliotecari**, **Play a game @ biblioteca ta** și respectiv **Istorie locală @ biblioteca ta**. Aceste proiecte în parteneriat își propun crearea de conținut web pentru instruirea bibliotecarilor, folosirea jocurilor video de către adolescenți pentru petrecerea timpului liber și socializare și respectiv digitizarea trecutului istoric local.

Beneficiind de o finanțare din partea Centrului Mortenson

pentru Programe Internaționale de Formare a Bibliotecarilor din cadrul Universității Illinois – SUA și Electronic Information for Libraries (EIFL) Italia, aceste aplicații au confirmat o dată în plus că exercițiul bazat pe management de proiect este util și că ANBPR are maturitatea de a oferi o interfață de colaborare eficientă bibliotecilor membre, inclusiv în gestionarea resurselor și activităților.

De asemenea, în luna iulie a anului 2012, ANBPR s-a numărat printre câștigătorii competiției **Voluntar de profesie al Fundației Vodafone** cu proiectul **Te iubește mama!**, care asigură punerea în legătură a „orfanilor migrației” cu părinții lor, aflați la muncă în Italia, și urmează să fie implementat până în luna martie 2013.

În luna septembrie 2012, ANBPR a obținut finanțare din partea Asociației Bibliotecilor Americane (ALA) pentru punerea în aplicare a proiectului **Library Near You. Read @ Your Library!** împreună cu ABR. Proiectul propune un program de promovare a bibliotecilor și de creștere a interesului pentru lectură adresat în principal adolescenților (elevi și studenți), dar și publicului general.

Proiectul, cu durata de un an, a inclus o campanie națională de postere, având vârful de diseminare în cadrul Nocturnei Bibliotecilor (17 noiembrie 2012), dar și o serie de activități de creștere a notorietății bibliotecilor: târguri de carte, prezentări motivaționale ale unor invitați speciali și autori experimentați, lansări de carte și ateliere pe teme de lectură.

De asemenea, prin colaborarea cu Uniunea Editorilor din România (UER), ANBPR a facilitat bibliotecarilor participarea gratuită la Conferința ProEdit cu tema **Informația editorială pe circuitul edituri – biblioteci**, ce a avut loc la Sinaia, în intervalul 29-30 septembrie 2012.

*Ioana Crihană*

## Breaking News

**ANBPR – o prezență inedită la Târgul de carte pentru copii MiniLibri 2012**

În perioada 07-09 Decembrie 2012, ANBPR a participat, în calitate de partener, la Târgul de carte pentru copii miniLibri, desfășurat la Plaza România. MiniLibri este singurul târg de carte destinat exclusiv copiilor, unde iubitorii de lectură au ocazia să aleagă unele dintre cele mai frumoase cărți pentru copii, softuri educaționale și e-readere.

În plus, copiii sunt încurajați să facă schimb de cărți între ei. La miniLibri s-au colectat, în acest an, și cărți pentru biblioteci rurale fără posibilități financiare. Din programul târgului nu au lipsit: jocuri, concursuri amuzante și tombole cu premii, ateliere de imaginație – activități de scris și ilustrare povești, dar și o expoziție

cu vânzare – obiecte decorative create de copiii de la Grădinița Bambi. La cea de-a șasea ediție a târgului, au fost invitate să participe și o serie de vedete, care au fost de accord să citească sau să reinventeze povești cu ajutorul celor mici.

Scopul acestui târg este să stârnească interesul copiilor pentru citit și să transforme lectura într-un mijloc de relaționare între părinți și copii.

*“Toate fondurile obținute din donații și sponsorizări vor fi investite în continuarea programului “Un start bun în viață”. Obiectivul acestui program este de a organiza servicii de educație timpurie de calitate, în parteneriat cu autoritățile locale, în zone urbane cu economie slab*

*dezvoltată, cu populație mixtă din punct de vedere etnic”, a declarat Carmen Lică, director executiv CEDP Step by Step, organizator miniLibri.*

Târgul de carte miniLibri este organizat anual de Centrul Step by Step pentru Educație Dezvoltare Profesională și s-a bucurat anul acesta de sprijinul mai multor entități, între care: Grădinița Bambi, Școala Step by Step, Centrul 2 FasTrackKids și Plaza România.

Partenerii ediției 2012 a miniLibri au fost: ProCredit Bank, UNIQA Asigurări, Dorna, Walmark, Danone, Primola, Teatrul Ion Creangă, Asociația Națională a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România și Prefectura București.

## Sistemul de control managerial în biblioteci. Model experimentat de Biblioteca Județeană “George Barițiu” Brașov

Cu prilejul celei de-a XXIII-a Conferințe Naționale a ANBPR, desfășurată la Brăila, a avut loc lansarea lucrării de specialitate Sistemul de control managerial în biblioteci. Model experimentat de Biblioteca Județeană “George Barițiu” Brașov.

Aceasta este cea de-a doua lucrare apărută la Editura ANBPR, de la înființarea acesteia. Cartea prezintă organizarea sistemului de control managerial la Biblioteca Județeană Brașov, cu un accent deosebit pe procedurile interne de lucru din cadrul serviciilor. Indirect, din parcurgerea lor, putem afla și nivelul de performanță la care a ajuns această bibliotecă.

Lucrarea poate constitui un model aplicabil și în alte biblioteci și poate contribui la accelerarea



elaborării procedurilor la nivelul tuturor bibliotecilor din România, de orice tip ar fi ele, specificul fiind același, diferind doar utilizatorii. Pe un plan cultural mai larg sperăm ca și muzeele, arhivele, dar și alte instituții să vadă în această lucrare realizată de bibliotecari un model în elaborarea propriilor proceduri de lucru.

La biblioteca publică din Brașov se experimentează acest sistem de control managerial de mai mulți ani și, având în vedere importanța demersului în stadiul actual de implementare în bibliotecile din România, ANBPR a considerat util să valorifice această experiență prin publicarea lucrării de față.

# Formare profesională

**Statistica și evaluarea - oglinda performanței.**

**Un nou program de perfecționare propus de ANBPR**

*În perioada 3–7 septembrie 2012, s-a desfășurat, la CPPI Bușteni, cursul de specializare profesională "STATISTICĂ ȘI EVALUARE", curs destinat bibliotecarilor din bibliotecile publice din România și care a avut ca scop dezvoltarea abilităților de analiză și sinteză a statisticii de bibliotecă.*

*La curs au participat bibliotecari din bibliotecile județene: Galați, Bacău, Neamț, Ialomița, dar și de la o bibliotecă tehnică din Timișoara, lector al cursului fiind doamna Doîna Popa, președinte ANBPR.*

*Pe parcursul celor 5 zile de curs, bibliotecarii prezenți au putut să înțeleagă și să aprofundeze aplicarea standardelor de statistică, care evaluează activitatea bibliotecilor, utilizarea corectă a tipizatorilor destinate statisticii, relevanța indicatorilor de performanță.*

*A fost un curs interactiv, aplicațiile practice dând posibilitatea celor prezenți să-și dezvolte rapid aptitudinile, abilitățile și competențele.*

*Cursul s-a încheiat cu un colocviu, la care fiecare participant și-a prezentat un proiect de activitate al bibliotecii din care provine și în care a implementat noțiunile dobândite.*

Aria tot mai largă a serviciilor de bibliotecă și preocuparea pentru performanță impun acordarea unei atenții cel puțin echivalente modalităților de oglindire a acestor servicii și performanțe. În spiritul acestei complementarități, după Cursul „Dezvoltarea Serviciilor de Bibliotecă”, ANBPR oferă din această toamnă și un necesar curs de „Statistică și Evaluare a

Activității de Bibliotecă”. Astfel, în perioada 3-7 septembrie s-a desfășurat o primă serie a acestui curs, în cadrul CPPI Bușteni.

Participanți au fost bibliotecari din biblioteci publice (Marinela Ciuchi - Biblioteca Județeană „Costache Strurdza” Bacău; Catrina Căluian, Florina Diaconeasa, Violeta Opaiț,

Maricica Târâlă-Sava și Lucica Veliche - din cadrul Bibliotecii Județene „V. A. Urechia” Galați; Elena Alexandru și Elena Balog - din cadrul Bibliotecii Județene „Ștefan Bănulescu” Ialomița; Cristina Catana și Elena Codescu - din cadrul Bibliotecii Județene „G. T. Kirileanu” Neamț), dar și o inedită prezență dintr-o bibliotecă specializată (Biblioteca Societății „COLTERM” Timișoara - prin doamna Ileana Felix).

S-au întâlnit așadar, experiențe diferite și viziuni pertinente asupra domeniului, iar doamna Doîna Popa - președinta ANBPR - a oferit, în calitate de formator, o excelentă analiză a reperelor esențiale în ceea ce privește statistica și evaluarea activității de bibliotecă. Bine ancorate în exerciții practice, cunoștințele teoretice au căpătat materialitate, rezultând astfel și o oglindă revelatoare, surprinzătoare pe alocuri, a unor realități concrete.

Așadar, departe de a fi doar un excurs teoretic, Cursul de Statistică și Evaluare a Activității de Bibliotecă a avut



*Lectorii și participanții la cursul de Statistică și evaluare*





*Moment de relaxare după sesiunile de curs*



*Imagine din timpul instruirii*

darul de a dezvălui numeroase aspecte asupra cărora o analiză aplicată ar fi în măsură să ofere soluții la probleme ce aparent nu au legătură cu statistica. (ex.: Indicatorul „Satisfacția utilizatorului”).

Dialogul a fost o coordonată importantă a cursului, iar acest lucru a permis o dinamică a experiențelor și a ideilor, astfel încât s-au cristalizat și câteva propuneri în ceea ce privește calculul anumitor indicatori de

performanță (ex.: Indicatorul „Rata de înnoire a colecțiilor” ar avea o relevanță mai mare dacă ar fi calculat, scăzând din nr. total de documente în colecții, nr. documentelor din colecțiile speciale - acolo unde există asemenea colecții).

De asemenea, dimensiunea practică a reprezentat și un element de proiecție, unul dintre exerciții constituindu-se, pentru participanții la curs, ca posibilă componentă în

coordonatele activității viitoare. În acest context, participanții la curs au avut de întocmit planul de activitate pentru anul 2013 al departamentelor în care își desfășoară activitatea, misiune care - deși ar putea rămâne doar la stadiul de ipoteză - trebuia să pornească de la premise realiste și să vizeze, în aceeași măsură, rezultate realiste. Astfel, pornind de la stabilirea scopului, analizând obiectivele ce decurg din acesta, planul de activitate al fiecăreia dintre noi s-a încadrat în schema-cadru, urmărind activitățile specifice, termenele atribuite acestora, resursele necesare și, desigur, fiind la un curs de „Statistică și Evaluare”, evaluarea prin măsurători ale indicatorilor de performanță, cu evidențierea progresului înregistrat.

Au rezultat proiecte interesante și fezabile așa încât ne-am întors acasă cu provizii consistente de soluții la diferite probleme, idei și (deși pare greu de crezut) viziuni noi asupra modalităților de lucru folosite în completarea „banalelor” formulare statistice.

*Elena Balog*

*Biblioteca Județeană „Ștefan Bănulescu” Ialomița*



*Lucru individual și pe grupuri, sub îndrumarea cordonatorului de formare al ANBPR*

# Știri din filiale & varia

## ANBPR – factor de progres pentru bibliotecile publice din România

Ca furnizor certificat de cursuri, ANBPR a format peste 500 de bibliotecari, iar, prin cele peste 2000 de biblioteci publice dotate cu echipamente, logistică și personal calificat prin programul Biblionet, a determinat creșterea gradului de utilizare a Internetului și a tehnologiei în rândul utilizatorilor.

În cadrul acestui program național, s-au desfășurat cursuri de instruire și cursuri pentru formarea de formatori cu componentă de formare profesională, în discipline precum: Biblioteconomie, Tehnologia informației (competențe informatice), Dezvoltarea serviciilor de bibliotecă, Management de bibliotecă, Advocacy, Marketing sau Statistică.

Numai în 2012, bibliotecarii au instruit în utilizarea calculatorului peste 1500 de pensionari, inițiativă ce a contribuit considerabil la îmbunătățirea vieții acestora, cu atât mai mult cu cât anul 2012 a fost desemnat Anul european al îmbătrânirii active.

ANBPR a creat o infrastructură națională de formare în toate cele 41 de județe într-un efort de a pregăti bibliotecarii publici pentru reducerea substanțială a decalajului digital existent.

Prin eforturile conjugate ale ANBPR și ale partenerilor din programul Biblionet, peste 2000 de biblioteci publice au fost echipate cu echipamente ITC, iar peste 2000 de bibliotecari au dobândit competențe informatice de bază.

Contribuind la creșterea gradului de cunoaștere și folosire a instrumentelor IT moderne, absolut indispensabile pentru obținerea unui loc de muncă și pentru creșterea nivelului de trai al populației, ANBPR a realizat și livrat cursuri TOT și de formare în competențe informatice pentru bibliotecari și utilizatori ai serviciilor de bibliotecă, inclusiv cu acordarea de facilități financiare pentru persoane defavorizate (176 vouchere pentru

participarea în 2011 și cca 100 de vouchere în 2012). În plus, ANBPR, prin sistemul de biblioteci publice și de filiale din România, a popularizat beneficiile ITC în rândul membrilor și al utilizatorilor.

Cei mai mulți cititori vin la bibliotecă din rațiuni profesionale sau legate de studiu, din nevoia de destindere sau din dorința de a se cultiva. Bibliotecile publice au datoria morală de a încuraja preocupările de natură culturală și de a atrage noi cititori și utilizatori ai serviciilor pe care le oferă.

Statistic vorbind, afluxul de utilizatori tineri în biblioteci a crescut substanțial în ultimii ani. Acest lucru este pus pe seamă creșterii prețurilor la cărțile noi, dar și a interesului crescut pentru serviciile de Internet găzduite de biblioteci.

Este important să avem cititori tineri în bibliotecă. Trebuie, însă, să ne preocupăm și de adecvarea ofertei noastre la așteptările tot mai exigente ale acestora. Instituția Bibliotecii trebuie să țină pasul cu dinamica lumii moderne și să dovedească flexibilitate în relația cu publicul cititor. Avem convingerea că tinerii vor fi primii care vor impulsiona extinderea și diversificarea serviciilor moderne de bibliotecă.

Biblioteca ar putea rezolva o bună parte din problemele comune ale publicului, de la nevoile de documentare și cercetare de natură profesională, până la identificarea de idei de afaceri, de reintegrare socială, oferte de muncă sau accesarea de subvenții. Tot bibliotecă publică ar putea suplini, de pildă, servicii de e-guvernare, cum ar fi depunerea de declarații online, obținerea de autorizații sau plată electronică a unor servicii.

Biblioteca publică poate fi antrenată într-o gamă largă de activități de interes general: administrație publică, sănătate, învățământ, petrecerea timpului liber, achiziții publice, informații turistice, divertisment, oportunități de finanțare, protecție socială, implicare comunitară etc.

Biblioteca, prin tradiție, este poate cea mai importantă instituție publică de informare a cetățenilor, în afară școlii. Aici, utilizatorii pot consulta documente de diverse categorii, pe suport tipărit sau electronic, își pot rezolva o serie de probleme de ordin personal, pot beneficia de îndrumare în comunicarea cu autoritățile, pot consulta presa, pot naviga pe Internet și multe altele.

Biblioteca publică trebuie să ofere acces democratic la informație ca materie primă a cunoașterii. În societatea informației acest rol trebuie accentuat pentru ca biblioteca să ofere accesul la informația publicată, chiar dacă aceasta este din ce în ce mai mult sub formă electronică. Biblioteca publică trebuie să sprijine utilizatorii să navigheze cât mai facil prin fluxul informațional din ce în ce mai bogat.

În România există în prezent aproape 3.000 de biblioteci publice, care asigură servicii unei populații de peste 21 de milioane de cetățeni, deși mai puțin de 10% dintre aceste biblioteci au în prezent calculatoare cu acces public la Internet.

În acest moment există cca 3000 de biblioteci publice funcționale, dintre care 41 județene, 60 municipale, 205 orașenești, 2523 comunale. În sistemul național de biblioteci activează, în prezent, cca 5000 de bibliotecari cu diferite specializări.

Pentru a veni în sprijinul bibliotecarilor, ANBPR a transpus expertiza și cunoștințele membrilor săi (bibliotecari, experți în diverse specializări biblioteconomice, formatori etc.) în produse educaționale moderne accesibile atât bibliotecarilor, cât și utilizatorilor curenți ai serviciilor de bibliotecă.

De asemenea, ANBPR a inițiat o politică de sprijin al bibliotecarilor din bibliotecile mici prin asigurarea de vouchere de participare la cursuri de formare - un sistem de plată subvenționată, menită să crească accesul personalului bibliotecar la cele mai noi forme de educație profesională.

# Biblioteca Județeană Satu Mare - o filială de carte românească în localitatea Cassino, Regiunea Frosinone Italia



Unul dintre cele mai îndrăznețe visuri ale bibliotecarilor sătmăreni, acela de a avea o filială de carte românească în Italia, a devenit realitate. Ideea s-a născut în urmă cu mai bine de un an și îi aparține fostului manager al Bibliotecii Județene Satu Mare, d-nul Mircea Ardelean, și d-nei Monica Antonescu, fiica regretatului Nae Antonescu, actualmente președintele Asociației italo-române „Dor”. Ideea a devenit apoi un obiectiv managerial și o prioritate în cadrul programului propus de conducerea bibliotecii.

În perioada 20-21 martie, o delegație sătmăreană, constituită din patru membri, a poposit pe tărâm italian, ducând cu ea 650 de publicații în limba română, multă dragoste pentru comunitatea românească din Cassino și respect nemărginit pentru autoritățile locale italiene și pentru Asociația „Dor”. Evenimentul a fost prilejuit de cea de-a doua ediție a proiectului Cassino che legge. Il libro non è un mattone, anzi... sì! (în traducere aproximativă Cassino citește. Cartea nu este o cărămidă, sau dimpotrivă...!)

Românii din localitatea Cassino și din împrejurimi au primit cu mare bucurie delegația sătmăreană și cu mare interes donația de carte oferită de Biblioteca Județeană Satu Mare, iar autoritățile locale și colegii bibliotecari au apreciat în termeni pozitivi gestul nostru și importanța pe care o au cărțile în formarea personalității umane.

La evenimentul festiv de deschidere a filialei, organizat în cadrul Bibliotecii locale „Pietro Malatesta” au participat: Eva Lenghel, consilier principal, Compartimentul turism, promovarea mediului de afaceri, activități culturale din Cadrul Consiliului Județean Satu Mare; Paula Horotan, șef serviciu relații cu publicul, Biblioteca Județeană Satu Mare; Raluca Ioana Câmpian, bibliotecar, Biblioteca Județeană Satu Mare și Ionucz Attila, angajat al Consiliului Județean Satu Mare, din partea delegației române și prof. Monica Elena Antonescu, președintele Asociației „Dor”; prof. Ion Chiriță, vicepreședintele Asociației „Dor”; Danilo Grossi, consilier în domeniul cultural, Primăria Cassino; Mario

Costa, consilier în domeniul afacerilor și comerțului, Primăria Cassino; Pasquale Perrone, președintele asociației oamenilor de afaceri „Eranos”, din partea oficialităților italiene, membri ai comunității românești.

În cadrul evenimentului de inaugurare, Bibliotecii Județene Satu Mare i-a fost decernată o plachetă, din partea Asociației „Dor”, în semn de recunoștință pentru donația de cărți în limba română.

Pe parcursul șederii în Italia, delegația sătmăreană a participat la numeroase evenimente organizate de oficialitățile locale cu prilejul celebrării Sfântului Benedict, întemeietorul Mănăstirii Montecassino (anul 529) și patronul spiritual al localității Cassino: slujba solemnă pontificală prezidată de S. Ecc. Rev.ma Giovani Battista Re, Prefectul emetit al Congregației Vesconi, la Mănăstirea Montecassino; târg medieval, paradă medievală, Procesiunea Sf. Benedict în centrul orașului Cassino și la un concert de muzică simfonică, susținut de Orchestra de cameră „B. Nicoletti” din Cassino.

# Anul editorial sătmărean la cea de-a XIV-a ediție

Sub auspiciile Consiliului Județean Satu Mare, Biblioteca Județeană, în colaborare cu Direcția pentru Cultură și Patrimoniul Național a Județului Satu Mare și Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, Filiala Satu Mare, a organizat cea de-a XIV-a ediție a Anului editorial sătmărean.

Evenimentul cultural s-a desfășurat la Sala de lectură „Gheorghe Bulgar” a Bibliotecii Județene Satu Mare, joi, 28 februarie 2013, cu începere de la ora 1100.

Anul editorial sătmărean revine acasă, la Biblioteca Județeană Satu Mare, în găzduirea Sălii de lectură „Gheorghe Bulgar”. Aici, în acest spațiu, în urmă cu mulți ani, s-a născut ideea organizării unui astfel de eveniment, aici s-au întâlnit scriitori, editori, gazetari și bibliotecari; de aici a plecat prima știre referitoare la Anul editorial sătmărean., a declarat Angela Câmpian, directorul interimar al Bibliotecii Județene Satu Mare.

Anul editorial sătmărean, prin cele 13 ediții de până acum, s-a dovedit a fi un eveniment important pentru comunitatea culturală locală și județeană. Pe parcursul anilor, această sărbătoare a cărții s-a impus ca fiind un brand al sătmărenilor pasionați de cultură, brand ce a depășit limitele geografice ale



județului, fiind apreciat și mai apoi preluat de către alte biblioteci și autorități de rang județean din țară.

Toate edițiile anterioare au beneficiat de ecunoașterea și sprijinul financiar al autorităților. Anul editorial sătmărean 2012, la ediția cu numărul 14, însumează 210 cărți, 57 de publicații periodice și nouă CD-uri.

*Ineditul acestei ediții constă în faptul că pentru prima oară Anul editorial sătmărean se întâlnește cu Gala cărții*

*universitare, reunind astfel, sub o cupolă unică, două evenimente de aceeași factură, motiv pentru care secțiunea „cartea universitară” va beneficia de o poziție bine definită în cadrul evenimentului, a mai declarat Angela Câmpian.*

La eveniment au luat parte oaspeți de seamă, oficialitățile județului și ale municipiului, scriitori, editori, jurnaliști, iubitori de carte și frumos.

**Paula Horotan,**  
**Șef serviciu relații cu publicul**



# eBooks: ghid de supraviețuire

Știm foarte bine ce este o carte clasică: are un număr de file pe care este tipărit text, iar aceste file sunt ținute laolaltă de un cotor, totul fiind acoperit și încadrat de o copertă, moale sau tare. Dar cartea digitală? Nu are file reale, nici cerneală, nici cotor. De unde o „apucăm”? Cum o definim?

Un eBook este, nici mai mult nici mai puțin, un text (însoțit sau nu de imagini). Doar că acest text, în loc să fie tipărit cu cerneală pe celuloză, este stocat într-un fișier (electronic). Fișier care, la rândul său, poate fi „citit” (la propriu și la figurat) pe mai multe dispozitive. Cartea digitală, pentru a se expune privirii, are nevoie de un suport, de un ecran de un anumit tip pe care să fie proiectată, în-tipărită. Doar astfel poate păși într-o formă neobișnuită de materialitate, devenind accesibilă văzului.

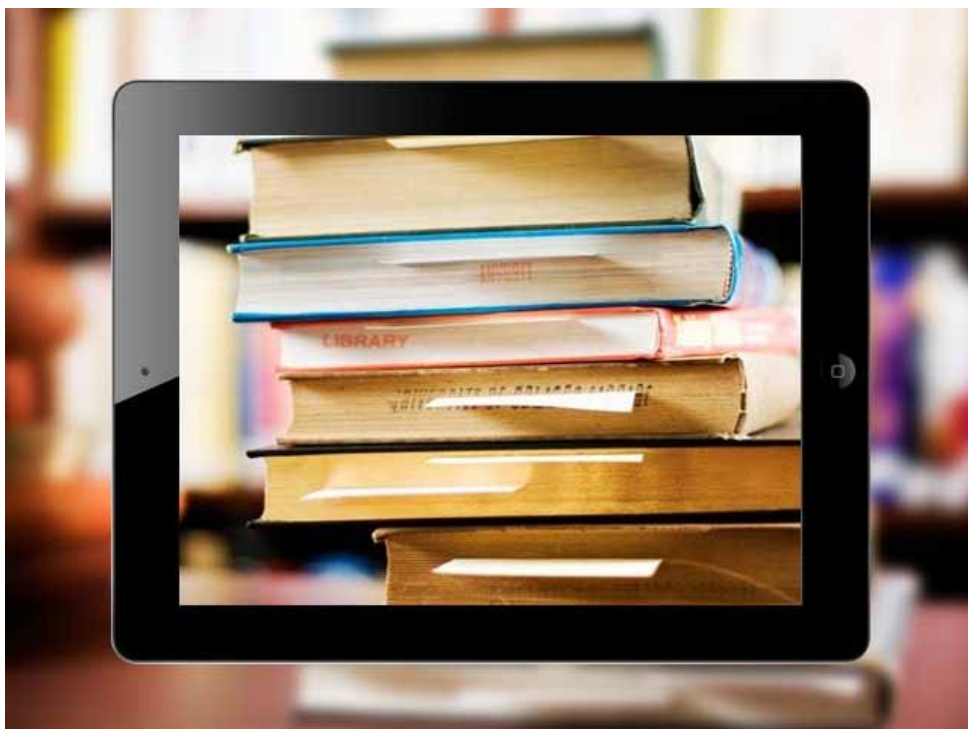
Putem citi eBooks pe computerele personale, pe telefoanele mobile, pe tablete ca iPad sau Samsung Galaxy Tab, sau pe dispozitive create special pentru lectura digitală, numite eReadere. Cu ce sunt diferite eReaderele de celelalte dispozitive? Au ecranele cu „cerneală electronică”; nefiind retroilluminate asemeni celor LCD (omniprezente), de aceea nu obosesc ochii, și imită aproape la perfecție calitatea paginii tipărite.

## Acesta e conceptul de bază.

După 500 de ani în care forma cărții a rămas aproape neschimbată, cartea electronică este noua ei formă, potrivită pentru era digitală în care trăim. Față de cartea pe hârtie, un eBook are mai multe avantaje.

### 1. Libertate

Cartea digitală oferă mult mai multă libertate cititorului, deoarece nu mai este blocată într-o structură fixă. Formatele concepute special pentru eBooks sunt numite formate „dinamice”, deoarece textul este fluid, curge și se poate rearanja în pagină în funcție de dimensiunea ecranului și de preferințele de lectură. Cititorul poate modifica felul în care arată pagina și toate acele elemente care erau stabilite de editor sunt acum la îndemâna oricui.

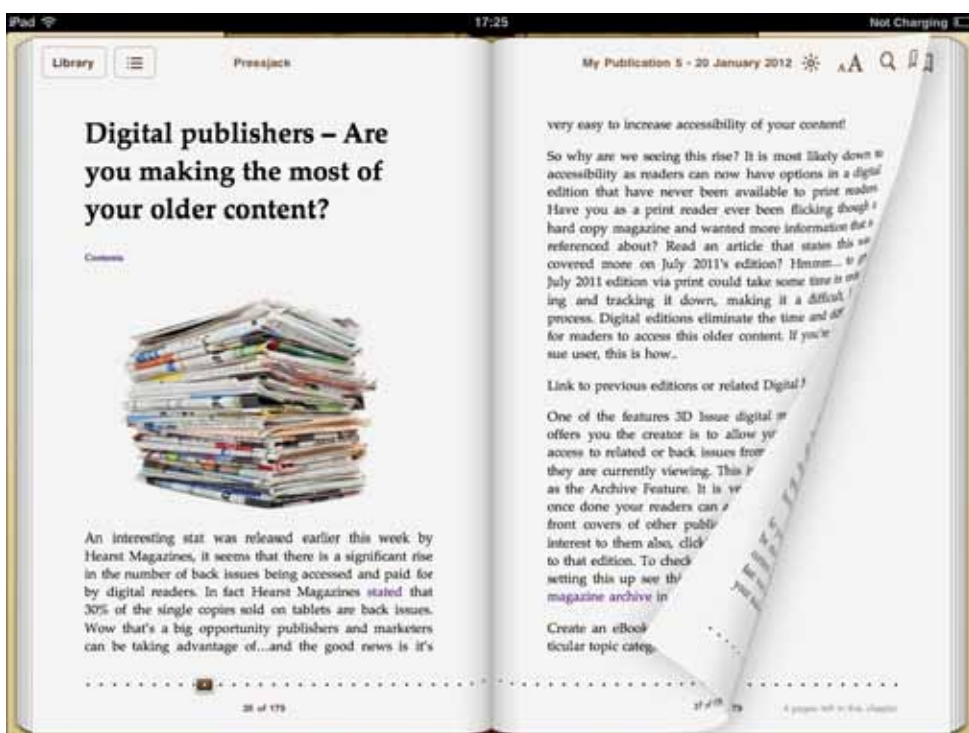


Citind în format electronic, putem:

- Modifica dimensiunea corpului de literă. Dacă textul ni se pare prea mic, îl putem oricând mări până la nivelul care ne este nouă confortabil. Astfel, lectura devine mult mai comodă
- Modifica distanța dintre rânduri sau distanța între text și

marginile. Dacă dorim o pagină mai „aerisită” sau o coloană de text mai îngustă, aplicațiile de lectură ne permit să facem acest ajustări

- Face sublinieri care pot fi oricând șterse fără a deteriora cartea
- Pune note care pot fi oricând adăugite sau modificate



## 2. Portabilitate

Dispozitivele de lectură de astăzi cântăresc doar câteva sute de grame, de cele mai multe mai puțin decât un volum obișnuit cu coperta moale. Ele pot fi ținute mai ușor cu o singură mână și tot astfel se poate trece la pagina următoare, fiind mai practice pentru lectura în spații neconvenționale (mijloace de transport, de exemplu). Mai mult, deoarece putem citi cărți și pe telefonul mobil, suntem siguri că oriunde am fi, avem o carte la îndemână.

## 3. Capacitate

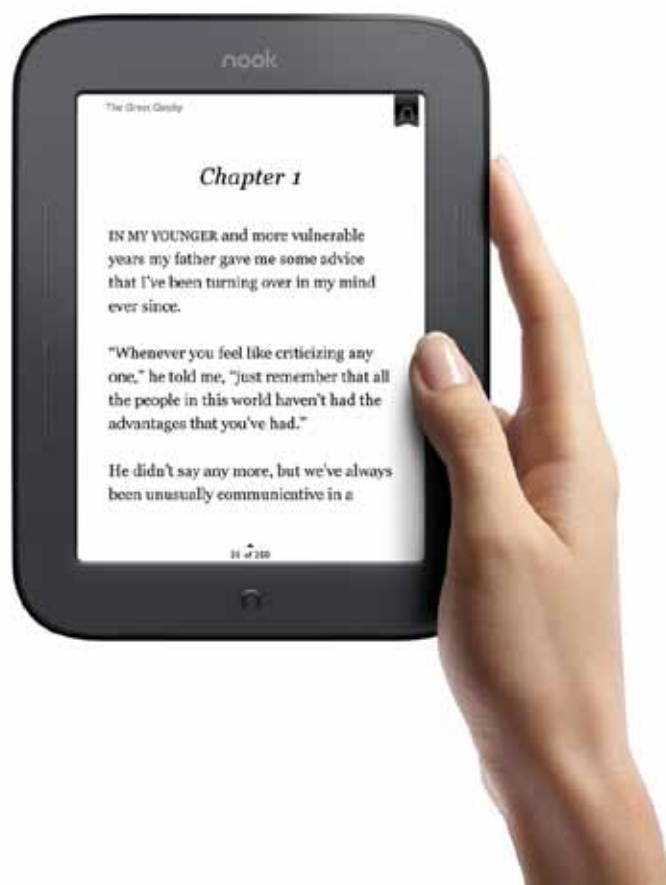
Chiar și cele mai modeste dispozitive pot stoca mii de cărți în memoria internă. Folosind un simplu card de memorie, putem avea asupra noastră chiar și zeci de mii de volume. Biblioteca întreagă poate fi luată în buzunar, orice volum devine accesibil în momentul în care avem nevoie de el.

## 4. Dinamism

Cărțile electronice se livrează aproape instantaneu, grație conexiunii la internet. Nu mai există timp de livrare de câteva zile, ci sunt disponibile imediat. Indiferent de localizarea noastră geografică, o carte electronică ajunge la fel de repede în orice colț al Globului.

## 5. Disponibilitate

Deoarece nu mai au o formă fizică, volumele electronice sunt întotdeauna în stoc. Dacă o carte



există în format electronic, ea va disponibilă întotdeauna, nu se va epuiza. Accesul la acea carte nu depinde de editură, de stocurile librăriei sau de tipografie.

## 6. Protejarea mediului

Nefiind tipărite pe hârtie, cărțile electronice protejează mediul. Nu mai sunt tăiați copaci pentru celuloză, nu mai sunt create cerneluri care pot fi foarte dăunătoare mediului.

## 7. Indexare și arhivare

Citind în format electronic, este mult mai ușor să găsim un cuvânt cheie sau un pasaj. Față de vechea metodă a indexului pus la dispoziție de editor (acolo unde există), căutarea în conținutul cărții este o metodă mult mai puternică și mult mai rapidă. Mai mult, grație bazelor de date complexe, devine posibilă căutarea nu doar într-o singură carte, ci în conținutul cărților stocate în biblioteci întregi.

Deși există în forma actuală doar de câțiva ani, toate aceste avantaje fac ca rata de adopție a cărților electronice în rândul publicului să fie foarte rapidă. Marile canale internaționale de distribuție vând deja mai multe cărți în format electronic decât volume tipărite.

România ține și ea pasul cu aceste schimbări, în prezent fiind disponibile aproape 2.000 de titluri în format electronic. Grație librăriei online Elefant.ro, care digitalizează cărțile pentru toate editurile importante din România, portofoliul de carte electronică are o creștere din ce în ce mai accelerată. Majoritatea noilor apariții sunt publicate simultan în ediție tipărită și electronică, în timp ce o parte din ce în ce mai mare din portofoliul existent este digitalizat prin eforturile comune ale Elefant.ro și ale editorilor.



# ■ Sprijin guvernamental și noi parteneriate pentru dezvoltarea proiectului „Te iubește mama!”

Vineri, 15 februarie a.c., Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, în colaborare cu Asociația Femeilor Române din Italia – A.D.R.I., a găzduit prima întâlnire de lucru a acestui an pe tema proiectului Te iubește mama!, cea mai reprezentativă inițiativă de sprijin al “orfanilor migrației” prin restabilirea dialogului dintre părinți și copii, cu suportul tehnologiei.

*“Acest parteneriat este o continuare firească a preocupării noastre din ultimii ani privind ameliorarea situației copiilor cu părinți plecați la muncă în străinătate. O colaborare interinstituțională atât la nivel central, cât și local reprezintă, cu siguranță, un pas esențial în conștientizarea importanței acestui fenomen. În demersul nostru de a asigura o bună gestionare a efectelor separării copiilor de familie, am decis să sprijinim proiectul Te iubește mama! prin facilitarea colaborării cu Direcțiile Generale de Asistență Socială și Protecția Copilului”, a declarat Elena Tudor, Director al Direcției Protecția Copilului din cadrul MMFPSPV.*

La discuții au participat reprezentanți ai MMFPSPV, ai Ministerului Educației Naționale (MEN), ai Associazione delle Donne Romene in Italia (A.D.R.I.), coordonatorii ANBPR-Biblionet, ai Comitato Italiano Associazione, ONG cu activitate în România, precum și bibliotecari cu experiență în



*Imagine de la Masa Rotundă organizată de Ministerul Muncii în sprijinul proiectului Te iubește mama!*

implementarea proiectului-pilot derulat deja, cu rezultate foarte bune, în 5 județe.

*“Întâlnirea de la MMFPSPV reprezintă validarea unui parteneriat extrem de important. Considerăm că misiunea proiectului a fost îmbrățișată, astfel, de principalii responsabili în domeniul migrației forței de muncă, al educației și al protecției copilului. Prin reunirea tuturor acestor organizații dorim să determinăm ameliorarea situației copiilor separați de familiile lor și propagarea mesajului proiectului la nivel național”, a declarat Ioana Crihană, Director Executiv al ANBPR.*

Prin implicarea ONG-urilor și a societății civile, ambadorii

proiectului Te iubește mama! au reușit, în special în ultimul an, să sensibilizeze publicul larg cu privire la efectele nedorite ale migrației asupra dezvoltării și educației „orfanilor albi”.

*„Cu sprijinul MMFPSPV și al MEN, precum și al Direcțiilor pentru Protecția Copilului din teritoriu, folosind spațiul bibliotecii și al școlii ca interfață de comunicare între copii și adulți, partenerii au convingerea că vor restabili o relație de comunicare firească și de durată între victimele migrației și familiile lor, cu efecte favorabile asupra comunității, în sens larg”, a declarat Silvia Dumitrache, președinta A.D.R.I. și inițiatorul proiectului Te iubește mama!”*

# Grantul 2012 – pas cu pas

## Oportunități de finanțare și noi parteneriate

La începutul anului 2013, Departamentul Operațional al ANBPR a derulat o serie de activități menite să atragă noi surse de finanțare pentru Asociație și să pună bazele unor noi parteneriate pentru proiecte sustenabile.

În primele luni ale anului 2013, ANBPR a continuat dezvoltarea unui proiect Grundtvig - Parteneriat pentru învățare pe tema „Dezvoltarea curriculară/alfabetizare în domeniul sănătății” (Health literacy). Aplicația a fost depusă la Agenția Națională pentru Învățare pe Tot Parcursul Vieții, din Danemarca. Din parteneriat fac parte: Aarhus University, Denmark, Institute of Education, University of London, UK, National Adult Literacy Agency, Ireland, Learning Unlimited, UK, și ANBPR Romania.

Obiectivele principale ale proiectului sunt:

1. Înființarea Grupului de Parteneriat Internațional (GPI), care cuprinde un coordonator (Universitatea din Aarhus) + 1 membru al personalului și 1 cursant din fiecare organizație parteneră.

2. Prin GPI proiectul va explora activități de educație sanitară în 5 zone în care partenerii au experiență. Acestea sunt: Dezvoltare la nivel Comunitar (România, Marea Britanie), grupuri motivaționale pentru persoanele cu Starea de sănătate precară pe termen lung (Danemarca), mediere lingvistică și culturală (Germania), Educația în domeniul sănătății la nivel familial (Marea Britanie și Irlanda) și Practică Medicală Curentă (Irlanda, Danemarca).

3. Identificarea unor criterii comune pentru evaluarea calității

și interpretării rezultatelor în raport cu costurile implicate, beneficii pentru personal (de exemplu, aptitudini și dezvoltare rol, oportunități de mobilitate) și beneficii pentru cursanți (de exemplu, abilități noi, de angajare, oportunități de mobilitate).

4. Identificarea oportunităților de muncă transnațională, inclusiv transferul de cursuri, materiale, aptitudini și oportunități pentru personal și cursanți

5. Organizarea de întâlniri în cadrul organizațiilor implicate în proiect cu rețelele locale în scopul de a împărtăși concluziile dezvoltate în cadrul parteneriatului și punerea în aplicare a acțiunilor prevăzute.

6. Elaborarea unui catalog ce reflectă progresul proiectului, ce surprinde detalii complete ale activităților discutate, împreună cu exemple de punere în aplicare.

7. Asigurarea implicării personalului și cursanților în ședințele de parteneriat și asigurarea suportului lingvistic la nivel local acolo unde este cazul.

De asemenea, ANBPR a continuat dezvoltarea unei aplicații, în parteneriat cu Asociația Culturală Replika, pentru Programul „Europa pentru cetățeni”, intitulată Perform European Citizenship on the Stage of Common Diversity (PRO EU). Termenul limită de depunere a fost 1 februarie 2013.

Proiectul dorește să promoveze o abordare participativă și interactivă pentru a dezbată ordinea de zi și așteptările cetățenilor în 4 țări din UE, utilizând instrumente inovatoare de comunicare, cum ar fi: spectacol de teatru creativ,

TIC și instrumente bazate pe web, expoziții fotografice.

Evenimentele vor fi structurate în formate non-formale care permit accesul tuturor cetățenilor, inclusiv a grupurilor marginalizate, ce se vor desfășura într-un mediu prietenos pentru a sublinia ideea de apartenență la o cultură europeană comună, bazat atât pe specificul național, precum și pe similitudinea valorilor umane și spirituale, din spațiul european. Toate evenimentele vor include spectacole de teatru cu tema „Povești originale despre Cetățenii Europeni din 4 țări”, urmate de dezbateri care vor oferi posibilitatea de a asculta și de a învăța cum putem construi un viitor pentru Uniunea Europeană împreună.

Publicație trimestrială editată de

**Asociația Națională a Bibliotecarilor și  
Bibliotecilor Publice din România**

**Președinte: Dragoș-Adrian Neagu**

**Dr. Liviu-Julian Dediu** – Redactor-șef  
*lidediu@gmail.com*

**Constantin Bostan** – Redactor-șef adjuncț  
*bostan\_bib\_gtk@yahoo.com*

**Silvia Nestorescu** – Secretar de redacție  
*silvia\_nestorescu@yahoo.co.uk*

### Colectivul de redacție

**Ioana Crihană** *ioanacrihana@yahoo.com*

**Sorin Burlacu** *sorinburlacubz@yahoo.com*

**Monica Avram** *monavram@yahoo.com*

**Ștefan Pleșoianu** *stefanradian@yahoo.com*

**Claudia Popescu** *pclaudia@gmail.com*

**Geta Eftimie** *getimie@bvau.ro*

**Delia Simcelescu** – Corector *bib@aman.ro*

**Ileana Rădulescu** – Corector *bib@aman.ro*

**George Perșa** – Grafician

### Editor: ANBPR

Str. Dr. Staicovici D. Nicolae, nr. 15, et. 2,

050556, București, Sector 5, România

Tel./Fax: 0758.220.290

Email: [anbpr\\_ro@yahoo.com](mailto:anbpr_ro@yahoo.com)

Sit-ul ANBPR:

[www.anbpr.org.ro](http://www.anbpr.org.ro)

ISSN: 2067-4449